

UNIVERSIDADE DO PORTO
FACULDADE DE LETRAS

SUMÁRIOS DE *Lingua Francese III*

1973/74

10
15(2)

O PROFESSOR,

Benny Ball

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Novembro

Disciplina LF111 117A

Dia	Sumário N.º	Sumário	N.º	Rubrica do professor
13	Teórico Prático	Presentation.		<u>Ward</u>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Nov.

Disciplina LFIII

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
13	Teórico Prático	<p>Presentation de Malraux la Vie en France de 1900 à 1939 Presentation de la Condition Humaine</p>	<p><u>Wax</u></p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Nov.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
15	Teórico Prático	<p>Texte de Malraux: le Train Blindé (Lag. et Richard)</p> <p>Etude vocabulaire (mots + nuances de sens)</p> <p>" stylistique.</p>	<u>Wae</u>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Nov.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
17	Teórico Prático	<p>Texte 2 = Le Don de Genesque la fraternité dans la Condition Humaine</p>	<p>Was</p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Nov.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
19	Teórico Prático	<p>Texte 3 = <i>Grison dans l'île de Kober (Épilogue).</i></p> <p><i>Etude stylistique (Grison sur l'effet de l'épigramme et le style de Malraux)</i></p>	<i>War.</i>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Nov.

Disciplina L.F.III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
20	Teórico Prático	<p><i>Traduction p. 64 de l'Archade</i></p>	<p><i>Wau</i></p>


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Nov.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
22	Teórico Prático	<p>Civilisation: la France à la veille de la Révol. (XVIII^e).</p> <p>Notion d'Ancien Régime</p> <p>L'évolution de la civilisation française au XVI^e et XVII^e.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Nov.

Disciplina LFIII

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	Traduction p. 115 de l'Anthrax	Wae

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Nov.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
39	Teórico Prático	<p style="text-align: center;">Civilisation = La France au XVIII^e (suite)</p> <p><u>I. Crise de l'Ancien Régime économique au XVIII^e.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> → permanence structures anciennes → progrès économiques → crise 1775-1789. <p>① agriculture → - structures anciennes - "Révolution" agricole au XVIII^e.</p> <p>② industrie → - système de corps de métiers. - débats primaires de la Révol. Ind.</p> <p>③ crise de la fin de l'Ancien Régime: - causes agricoles. - conséquences sur l'industrie, la société et la vie des Français.</p>	Nave

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Dez

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
3	Teórico Prático	<p><i>Traduction p. 112 de l'Andrade</i></p>	<p><i>Mar.</i></p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Dez

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
6	Teórico Prático	<p><u>Civilisation, suite</u></p> <p><u>II. Révolution démographique et mutations sociales.</u></p> <p>① Révolut. demogr. et conséquences.</p> <p>② mutations sociales: - paysans - classes populaires urbaines.</p>	Ward

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de

Dez

Disciplina

LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
10	Teórico Prático	<i>Traduction p: 35 - Fin p: 112</i>	<i>Wag</i>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Dez.

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
13	Teórico Prático	<p><u>Civilis.</u></p> <p>(2) suite = - bourgeoisie</p> <p>- classe.</p>	<p>Ma</p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1974-1975.....

Mês de Januário

Disciplina LFIII

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
7	Teórico Prático	Tradução p. 65	Wag

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1974-1975.....

Mês de Janeiro

Ar

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
10	Teórico Prático	<p><u>Artes:</u> Les grandes étapes de l'histoire politique du XVIII^e siècle</p>	<p>Ma.</p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1974-1975.....

Mês de Janúrio

Disciplina.....

L F III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
16	Teórico Prático	<p><u>Civitas:</u></p> <p>IV les "Lumieres" de XVIIIe. - - introduction (les grands courants) - le progr. scientifique.</p>	W a.

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1974-1975.....

Mês de Januário

Disciplina..... LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
21	Teórico Prático	Traduction	<i>Wa</i>

UNIVERSIDADE ADONIS PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 197 6-197.....

Mês de Janeiro.....

Disciplina..... LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
24	Teórico Prático	<p>pas de cours à la demande des élèves</p>	<p>Nay</p>

UNIVERSIDADE DE OPORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1976-1977

Mês de Janeiro

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
28	Teórico Prático	Trad. p. 94	Woo

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de novembre

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
27	Teórico Prático	<p>Explicação de texto</p> <p>Paul Valéry : Les Pas (Lagarde et Michard XX^es. p. 315)</p>	Ducamp

UNIVERSIDADE DE OPORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de novembre

Disciplina l. f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
24	Teórico Prático	<p>Explication de texte</p> <p>Français Moderne L'éducation des filles (livre de poche, page 160)</p> <p>Deuxième et résumé</p>	<p><i>Au camp</i></p>


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de de cembre

Disciplina l p III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
4	Teórico Prático	<p>Texte de ill. annonces : résumé (fin) / discussion sur le texte (fin)</p> <p>exercices de réemploi à partir de ce texte et études de formes linguistiques :</p> <p>A) apposition entre le code écrit et le code oral Réemploi de certaines structures :</p>	

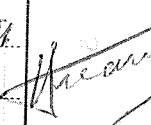
UNIVERSIDADE ADONIS PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de de Dezembro

Disciplina l f III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
4	Teórico Prático	<p>suite</p> <p>qu'il fasse beau, pour moi cela ne fait pas question (écrit)</p> <p>il fait beau, c'est sûr (écrit oral)</p> <p>elle a des chances de devenir / écrit /</p> <p>elle descendra, sans doute / oral</p> <p>elle me ressemble au on / fait / (écrit)</p> <p>à moins qu'elle a / fait / (oral)</p> <p>pour mon compte, j'admette / fait / (écrit)</p> <p>moi, j'admets / fait / (oral)</p>	

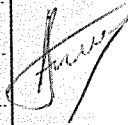
UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de de cembre

Disciplina Rf III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
4	Teórico Prático	<p>unite Etude de <u>fonte de</u> <u>fonte de</u> <u>fonte de</u> <u>fonte de</u> <u>fonte de</u></p> <p>B2/ Etude de <u>strategie</u> des formules d'insistance <u>repetitives / qu'elles sont / ante position</u> <u>requises par c'est et autres structures</u> <u>de reinforcement</u></p>	

UNIVERSIDADE ADONIS PORTO


FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de de Dezembro

Disciplina

LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
11	Teórico Prático	<p>Étude de texte de Eugène Dabit : <u>Le long du canal</u> (Lagarde et Michard s.l.s page 500)</p> <p>A. Différenciations entre le code écrit et le code oral.</p> <p>a) divers éléments oraux :</p> <p>phrases nominales inversées</p> <p>remplacement de <u>vous</u> par <u>on</u></p> <p>absence de la particule négative <u>ne</u></p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de dezanbre

Disciplina 2ª III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
11	Teórico Prático	<p>suite</p> <p>impression de frenon personnel (il/)</p> <p>ex: faire pas faire ça</p> <p>écriture phonétique de celui-ci (y)</p> <p>b) divers éléments écrits:</p> <p>inversions</p> <p>nominalisations</p> <p>oppositions</p> <p>vocabulaire noble (genre, etc)</p>	<p>A...</p> <p>K. Ducamp</p>

UNIVERSIDADE DE OPORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de dezembro

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
11	Teórico Prático	<p>teste</p> <p>B) Exercices sur les négations</p> <p>faudrait pas → il ne faut pas</p> <p>ne pas / ne plus / ne jamais</p> <p>ne ... ni ... ni / ne ... personne</p> <p>ne ... rien / ne ... jamais</p> <p>ne ... point / ...</p> <p>C) Etude de chanson sur un antique: <u>le canal</u></p>	<p>Arceus</p> <p>A. Dinamp</p>


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de decembre

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
18	Teórico Prático	<p>Étude de structures comparatives: en portugais p en français DE et appréhension à l'occasion (profiter de l'occasion)</p> <p>Structures relevées et réemployées dans de très nombreux exercices:</p> <p>profiter de décider de tenter de écrire de essayer de il me plaît de</p>	

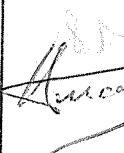
UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de de cembre

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
18	Teórico Prático	<p> <i>sieste /</i> <i>craindre de</i> <i>avoir peur de</i> <i>ferir de</i> <i>faire semblant de</i> <i>permettre de</i> <i>permettre de</i> <i>il n'a pas de</i> <i>il consent de</i> <i>étude du pronom relatif</i> <i>fonction sujet Q.U.I</i> <i>fonction objet direct Q.V.E</i> <i>exercices à trous</i> </p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de dezanbre

Disciplina l. p. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
18	Teórico Prático	<p>suite</p> <p>QUI (pour les personnes) préposition + LEQUEL (pour les choses) Q.U.O.I. (pour le verbe (ce).)</p> <p>et: Jean avec qui je me promène le contrat avec lequel je fais ce contrat ce avec qui je travaille</p>	<p><i>[Signature]</i></p>


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de dezanove

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
18		<p>em de qui dis quill de quosi } DONT</p> <p>Substituição Etude de toutes les fonctions de DONT compléments du verbe .. de l'adjectif .. d'objets indirect .. au cas nominal (pers.)</p>	
25	Teórico Prático	vacances	

1 jan vier vacances


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de januari

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
8	Teórico Prático	<p>Autras structures $\phi \rightarrow \Delta F$ Multiplex Exercices de réemploi il est bon de / il est meilleur de il est utile / inutile de il est nécessaire de il est juste / injuste de il est possible / impossible de il est intéressant / inintéressant de il est ridicule de il est impossible de</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Janeiro

Disciplina *2.ª L.ª*

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
8	Teórico Prático	<p>suíte</p> <p>il est indispensable de</p> <p>il est facile / difficile de</p> <p>il est préférable de</p> <p>il est défendu de / il est permis de</p> <p>il est interdit de</p> <p>il est possible de</p> <p>il est déconseillé de</p> <p>il est poli / impoli de</p> <p>il est impossible de</p> <p>et autres</p>	<p><i>[Signature]</i></p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 197³-197⁴.

Mês de *Jan. 1974*

Disciplina *LF III*

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
8	Teórico Prático	<p><i>maite</i> / <i>Le français relatif à</i> <i>valeur / temporelle / la catenue / modale.</i></p>	<p><i>[Signature]</i></p>

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Januário

Disciplina l. f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
15	Teórico Prático	<p>Présentation de 3 textes</p> <p>Un même fait divers : un cambriolage, raconté par trois journalistes différents pour le compte de trois journaux aussi différents que <u>l'Humanité</u>, <u>Le Figaro</u> et <u>France Soir</u>.</p> <p>Articles authentiques publiés le 16 juin 1971 à Paris</p> <p>Vérification du vocabulaire -</p> <p>Présentation de la méthode d'analyse tableaux syntactiques.</p>	Ancomp.


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Jan. 1974

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
18	Teórico Prático	<p>suíte Comparaison des éléments (recherche + expositives) concernant:</p> <p>A) Le propriétaire</p> <p>B) L'employé</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1975-1976

Mês de januário

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
22	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Teórico Prático</p>	<p>amplitude Etude des 3 articles de journaux (suite)</p> <p>C / Le Voleur D / Le Bâtiment</p> <p>A partir de ces recherches : concluez sur les <u>mentalités</u> et les <u>intentions</u> de ces trois journaux.</p>	<p><i>[Signature]</i></p>


UNIVERSIDADE DE ADOURO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Januário

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
22	Teórico Prático	<p>Sumário Etude de structures</p> <p>après avoir (mange)</p> <p> être (soti)</p> <p> s'être (larné)</p> <p>Etude des verbes pronominaux:</p> <p>reflexifs à sens passifs</p> <p>reflexifs simples/pronominaux</p>	

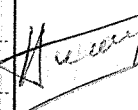
UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de Januário

Disciplina LF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
29	Teórico Prático	<p style="text-align: center;">Étude des pronoms personnels avec de nombreux exercices dialogués toutes formes de subordination :</p> <p style="text-align: center;">je la lui donne je la leur donne je les lui donne je le leur donne je la leur donne je les leur donne</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de *Januário*

Disciplina *LF III*

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
29	Teórico Prático	<p><i>suite</i></p> <p><i>je lui en donne</i> <i>je leur en donne</i></p> <p><i>je lui en donne un(e)</i> <i>je leur en donne un(e)</i></p> <p><i>emploi de en</i> <i>emploi de y</i></p>	<i>[Signature]</i>


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Januário

Disciplina P. F. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
29	Teórico Prático	<p>unité différences entre et je pense (chose) et je pense à lui (personne) Je m' en sers (une chose) et je me sers de lui (une personne) Nombreux Exercices distinctives</p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de fevereiro

Disciplina l. p. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
5	Teórico Prático	<p>Revisões gerais de todos os cursos precedentes em caso de falhas.</p> <p>Principais empregos de <u>PAR</u> et <u>POUR</u></p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de fevereiro

Disciplina l. f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
12		Explication de texte: André Gide: Les Nouvelles Tempestes Lagarde et Michard, page 270-271	
19		Absence des élèves: fréquence	
26	Teórico Prático	Vacances.	

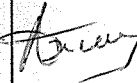
UNIVERSIDADE DE OPORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Maio

Disciplina LP III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
5	Teórico Prático	<p>Explicação de texto: de Louis Aragon <u>La Rose et le Réveil</u> (texto fotocopiado)</p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de março

Disciplina l. f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
12	Teórico Prático	<p>Explicação de texto: de Baudelaire: 4.º s.º : Grand B. ill. Bas et bord (in Légende et Michard XIX.º s.º p. 464)</p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de maio

Disciplina RF III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
29	Teórico Prático	<p>- Explication de texte de Bandelarie ↳ 1^{re} splan Plumes invite (texte polycopié)</p> <p>- Exercice de traduction (Chore...) (in Anecdote 1. 60 r. 89) en partie</p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de março

Disciplina efit

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	<p><u>Etude du Subjonctif</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - définition / opposition avec l'indicatif - emplois usuels A) dans les indépendants (ou principales) <ul style="list-style-type: none"> a) / contact b) / orde c) / indigraction d) / supposition e) / alternance 	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de maio

Disciplina *l. f. III*

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	<p><i>suite</i></p> <p>B) Dans les subordonnées</p> <p>① après la conjonction que</p> <p>a) quand le verbe principal exprime le sentiment / la volonté / le doute</p> <p>b) quand le verbe principal est à la forme négative ou interrogative</p> <p>② après un pronom relatif</p> <p>a) lorsque la subordonnée exprime une intention</p> <p>b) lorsque la principale</p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de novembro

Disciplina 2.ª f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	<p>Suite <i>renferme une expression indéterminée à la forme négative ou interrogative</i></p> <p><i>et lorsque la principale renferme un adjectif ou un substantif ou une expression équivalente (le premier, le dernier, le seul)</i></p> <p><i>Fui de l'exercice de traduction</i></p> <p><i>Chose in Archaie p. 80 n.º 59</i></p> <p><i>expressions ou règles relevées particulièrement:</i></p>	


UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de mar

Disciplina LF II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	<p><u>multe</u> / d'un côté à l'autre / aller et venir na et nient</p> <ul style="list-style-type: none"> - elle s'assit par terre / au lieu de elle s'assit par terre - base.com / journalier / valerie - estar com atenção - être attentif - prêt / attention - faire - écouter attentivement 	


UNIVERSIDADE DE LISBOA

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de Junho

Disciplina l. f. IV

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26	Teórico Prático	<p>suite</p> <ul style="list-style-type: none"> il était une fois ... so' → ne ... que elle passava ao pé da porta parait devant sa porte mal comia : elle ne mangeait qu'une ceux qu'elle distinguait le plus sous la pluie fechada : en femme ≠ femme du même genre / de même famille 	


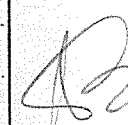
UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974.

Mês de avril

Disciplina l. f. III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
2 avril		} vacances de Pâques	
9			
16			
23		Exposé d'élève sur l'imitation au Voyage de Bardelaine	
	Teórico Prático		

UNIVERSIDADE DE LISBOA

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1973-1974

Mês de maio

Disciplina l p III

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
30	Teórico Prático	<p>Tradução</p> <p>texto de António Botto (Não é preciso manter)</p> <p>olha para / regardes q. q. d.</p> <p>até que / jusqu'à ce que</p> <p>exclamação / s'écrit</p> <p>faixas / façades - garças /</p> <p>não tinha mexido numa palha / se touner les poches</p> <p>lá brado / tout à l'heure</p> <p>fazer uma cara de do / grimaces de douleur.</p>	